

## Appendix A to Part 92—Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:

### Discrimination is Against the Law

#### Presbyterian Villages of Michigan

遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

#### Presbyterian Villages of Michigan

不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。

#### Presbyterian Villages of Michigan :

- 向殘障人士免費提供各種援助和服務，以幫助他們與我們進行有效溝通，如：
  - 合格的手語翻譯員
  - 以其他格式提供的書面資訊（大號字體、音訊、無障礙電子格式、其他格式）
- 向母語非英語的人員免費提供各種語言服務，如：
  - 合格的翻譯員
  - 以其他語言書寫的資訊

如果您需要此類服務，請聯絡 **Katrina Summersett**

如果您認為 **Presbyterian Villages of Michigan**

未能提供此類服務或者因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而透過其他方式歧視您，您

可以向 **Katrina Summersett, Compliance Officer** 提交投訴，郵寄地址為 **26200 Lahser**

**Road, Ste 300, Southfield, MI 48033**，電話號碼為 **(248) 281-2020**，傳真為 **248 281-**

**8183 FAX**，電子信箱為

[ksummersett@pvm.org](mailto:ksummersett@pvm.org)。您可以親自提交投訴，或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如

果您在提交投訴方面需要幫助，**Katrina Summersett, Compliance Officer** 可以幫助您。

您還可以向 U.S. Department of Health and Human Services (美國衛生及公共服務部) 的 Office for Civil Rights (民權辦公室) 提交民權投訴，透過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴：<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>，或者透過郵寄或電話的方式投訴：

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C.20201

1-800-368-1019，800-537-7697 (TDD) (聾人用電信設備)

登入 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 可獲得投訴表格。